

Official Journal

of the European Union

L 273

English edition

Legislation

Volume 47

21 August 2004

Contents

I Acts whose publication is obligatory

Commission Regulation (EC) No 1482/2004 of 20 August 2004 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables 1

★ Commission Regulation (EC) No 1483/2004 of 20 August 2004 supplementing the Annex to Regulation (EC) No 2400/96 on the entry of certain names in the Register of protected designations of origin and protected geographical indications ('Carne de la Sierra de Guadarrama', 'Ternera de Navarra' or 'Nafarroako Aratxea', 'Carne de Vacuno del País Vasco' or 'Euskal Okela', 'Ternera Asturiana' and 'Carne de Cantabria') 3

★ Commission Regulation (EC) No 1484/2004 of 20 August 2004 amending Regulation (EC) No 917/2004 on detailed rules to implement Council Regulation (EC) No 797/2004 on measures improving general conditions for the production and marketing of apiculture products 5

★ Commission Regulation (EC) No 1485/2004 of 20 August 2004 supplementing the Annex to Regulation (EC) No 2400/96 on the entry of certain names in the Register of protected designations of origin and protected geographical indications (Pimiento Riojano) 7

★ Commission Regulation (EC) No 1486/2004 of 20 August 2004 supplementing the Annex to Regulation (EC) No 2400/96 on the entry of certain names in the Register of protected designations of origin and protected geographical indications (Farinheira de Estremoz e Borba, Domfront, Kiwi Latina, Valle del Belice and Noix du Périgord) 9

Commission Regulation (EC) No 1487/2004 of 20 August 2004 suspending the buying-in of butter in certain Member States 11

★ Commission Regulation (EC) No 1488/2004 of 20 August 2004 amending Council Regulation (EC) No 314/2004 concerning certain restrictive measures in respect of Zimbabwe 12

★ Commission Regulation (EC) No 1489/2004 of 20 August 2004 amending Council Regulation (EC) No 234/2004 concerning certain restrictive measures in respect of Liberia and repealing Regulation (EC) No 1030/2003 16

(Continued overleaf)

Contents (continued)

Commission Regulation (EC) No 1490/2004 of 20 August 2004 determining the world market price for unginned cotton	20
--	----

II *Acts whose publication is not obligatory*

Commission

2004/606/EC:

★ Commission Decision of 20 August 2004 amending for the second time Decision 2004/122/EC concerning certain protection measures in relation to avian influenza in several Asian countries (notified under document number C(2004) 3294) ⁽¹⁾	21
--	----



⁽¹⁾ Text with EEA relevance

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EC) No 1482/2004
of 20 August 2004
establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 3223/94 of 21 December 1994 on detailed rules for the application of the import arrangements for fruit and vegetables⁽¹⁾, and in particular Article 4(1) thereof,

Whereas:

- (1) Regulation (EC) No 3223/94 lays down, pursuant to the outcome of the Uruguay Round multilateral trade negotiations, the criteria whereby the Commission fixes the standard values for imports from third countries, in respect of the products and periods stipulated in the Annex thereto.

- (2) In compliance with the above criteria, the standard import values must be fixed at the levels set out in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The standard import values referred to in Article 4 of Regulation (EC) No 3223/94 shall be fixed as indicated in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 21 August 2004.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 August 2004.

For the Commission

J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Agriculture Director-General

⁽¹⁾ OJ L 337, 24.12.1994, p. 66. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 1947/2002 (OJ L 299, 1.11.2002, p. 17).

ANNEX

to Commission Regulation of 20 August 2004 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables

(EUR/100 kg)		
CN code	Third country code ⁽¹⁾	Standard import value
0702 00 00	204	60,6
	999	60,6
0707 00 05	052	81,7
	999	81,7
0709 90 70	052	78,2
	999	78,2
0805 50 10	388	53,2
	524	45,6
	528	54,0
	999	50,9
0806 10 10	052	80,7
	400	176,4
	512	186,9
	624	144,8
	999	147,2
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	388	81,2
	400	100,1
	404	115,9
	508	62,5
	512	86,0
	528	84,3
	720	52,2
	800	162,8
	804	81,0
0808 20 50	999	91,8
	052	132,5
	388	86,7
	512	74,9
	528	81,3
0809 30 10, 0809 30 90	999	93,9
	052	136,4
	999	136,4
0809 40 05	066	45,5
	093	41,6
	624	141,5
	999	76,2

⁽¹⁾ Country nomenclature as fixed by Commission Regulation (EC) No 2081/2003 (OJ L 313, 28.11.2003, p. 11). Code '999' stands for 'of other origin'.

COMMISSION REGULATION (EC) No 1483/2004

of 20 August 2004

supplementing the Annex to Regulation (EC) No 2400/96 on the entry of certain names in the Register of protected designations of origin and protected geographical indications ('Carne de la Sierra de Guadarrama', 'Ternera de Navarra' or 'Nafarroako Aratxea', 'Carne de Vacuno del País Vasco' or 'Euskal Okela', 'Ternera Asturiana' and 'Carne de Cantabria')

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2081/92 of 14 July 1992 on the protection of geographical indications and designations of origin for agricultural products and food-stuffs⁽¹⁾, and in particular Article 6(3) and (4) thereof,

Whereas:

- (1) Under Article 5 of Regulation (EEC) No 2081/92 Spain has submitted five applications to the Commission for registration as geographical indications for the names 'Carne de la Sierra de Guadarrama', 'Ternera de Navarra' or 'Nafarroako Aratxea', 'Carne de Vacuno del País Vasco' or 'Euskal Okela', 'Ternera Asturiana' and 'Carne de Cantabria'.
- (2) In accordance with Article 6(1) of that Regulation, the applications have been found to meet all the requirements laid down therein and in particular to contain all the information required under Article 4 thereof.
- (3) No statement of objection, within the meaning of Article 7 of Regulation (EEC) No 2081/92, has been sent to the

Commission following the publication in the *Official Journal of the European Union*⁽²⁾ of the names listed in the Annex to this Regulation.

- (4) The names consequently qualify for inclusion in the 'Register of protected designations of origin and protected geographical indications' and for protection at Community level as protected geographical indications.
- (5) The Annex to this Regulation supplements the Annex to Commission Regulation (EC) No 2400/96⁽³⁾,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The names listed in the Annex to this Regulation are hereby added to the Annex to Regulation (EC) No 2400/96 and entered as protected geographical indications (PGI) in the 'Register of protected designations of origin and protected geographical indications' provided for in Article 6(3) of Regulation (EEC) No 2081/92.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the twentieth day following that of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 August 2004.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 208, 24.7.1992, p. 1. Regulation as last amended by Commission Regulation (EC) No 1215/2004 (OJ L 232, 1.7.2004, p. 21).

⁽²⁾ OJ C 206, 2.9.2003, p. 11 (Carne de la Sierra de Guadarrama)
OJ C 207, 3.9.2003, p. 5 (Ternera de Navarra or Nafarroako Aratxea)
OJ C 207, 3.9.2003, p. 10 (Carne de Vacuno del País Vasco or Euskal Okela)
OJ C 207, 3.9.2003, p. 16 (Ternera Asturiana)
OJ C 212, 6.9.2003, p. 2 (Carne de Cantabria).
⁽³⁾ OJ L 327, 18.12.1996, p. 11. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 1258/2004 (OJ L 239, 9.7.2004, p. 5).

ANNEX

PRODUCTS LISTED IN ANNEX I TO THE TREATY, INTENDED FOR HUMAN CONSUMPTION**Fresh meat (and offal)**

SPAIN

Carne de la Sierra de Guadarrama (PGI)

Ternera de Navarra or Nafarroako Aratxea (PGI)

Carne de Vacuno del País Vasco or Euskal Okela (PGI)

Ternera Asturiana (PGI)

Carne de Cantabria (PGI)

COMMISSION REGULATION (EC) No 1484/2004**of 20 August 2004****amending Regulation (EC) No 917/2004 on detailed rules to implement Council Regulation (EC) No 797/2004 on measures improving general conditions for the production and marketing of apiculture products**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 797/2004 of 26 April 2004 on measures improving general conditions for the production and marketing of apiculture products⁽¹⁾, and in particular Article 6 thereof,

Whereas:

- (1) Commission Regulation (EC) No 917/2004⁽²⁾ lays down provisions for the implementation of the national annual programmes provided for in Regulation (EC) No 797/2004. The Community's financial contribution to these programmes is based on the bee census in each Member State as listed in the Annex to Regulation (EC) No 917/2004.
- (2) There have been changes in the bee census in the Member States' communications to update the structural data on the situation in the sector as provided for in Article 1(a) of Regulation (EC) No 917/2004.

(3) Regulation (EC) No 917/2004 should be amended accordingly.

(4) Given that Article 2(3) of Regulation (EC) No 917/2004 fixes 31 August as the final date implementing the measures under the annual programmes, this Regulation should apply from the 2004/2005 marketing year.

(5) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Poultrymeat and Eggs,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Annex I to Regulation (EC) No 917/2004 is replaced by the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Union*.

It shall apply for the first time to the annual programmes covering the 2004/2005 marketing year.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 August 2004.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 125, 28.4.2004, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 163, 30.4.2004, p. 83.

ANNEX

'ANNEX I

Member State	Bee census Number of hives
BE	110 750
CZ	477 743
DK	160 000
DE	893 000
EE	50 500
EL	1 388 000
ES	2 464 601
FR	1 150 000
IE	20 000
IT	1 100 000
CY	45 714
LV	54 173
LT	83 800
LU	11 077
HU	872 650
MT	1 938
NL	80 000
AT	327 000
PL	949 200
PT	590 000
SI	143 152
SK	192 002
FI	42 000
SE	145 000
UK	274 000
EUR 25	11 626 300'

COMMISSION REGULATION (EC) No 1485/2004**of 20 August 2004****supplementing the Annex to Regulation (EC) No 2400/96 on the entry of certain names in the Register of protected designations of origin and protected geographical indications (Pimiento Riojano)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2081/92 of 14 July 1992 on the protection of geographical indications and designations of origin for agricultural products and foodstuffs⁽¹⁾, and in particular Article 6(3) and (4) thereof,

Whereas:

- (1) Under Article 5 of Regulation (EEC) No 2081/92, Spain has sent the Commission an application for the registration of the name 'Pimiento Riojano' as a geographical indication.
- (2) In accordance with Article 6(1) of that Regulation, the application has been found to meet all the requirements laid down therein and in particular to contain all the information required in accordance with Article 4 thereof.
- (3) No statement of objection, within the meaning of Article 7 of Regulation (EEC) No 2081/92, has been sent to the Commission following the publication in the *Official Journal of the European Union*⁽²⁾ of the name shown in the Annex to this Regulation.

- (4) The name consequently qualifies for inclusion in the 'Register of protected designations of origin and protected geographical indications' and for protection at Community level as a protected geographical indication.

- (5) The Annex to this Regulation supplements the Annex to Commission Regulation (EC) No 2400/96⁽³⁾,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The name listed in the Annex to this Regulation is hereby added to the Annex to Regulation (EC) No 2400/96 and entered as a protected geographical indication (PGI) in the 'Register of protected designations of origin and protected geographical indications' provided for in Article 6(3) of Regulation (EEC) No 2081/92.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the twentieth day following that of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 August 2004.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 208, 24.7.1992, p. 1. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 1215/2004 (OJ L 232, 1.7.2004, p. 21).

⁽²⁾ OJ C 228, 24.9.2003, p. 5 (Pimiento Riojano).

⁽³⁾ OJ L 327, 18.12.1996, p. 11. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 1258/2004 (OJ L 239, 9.7.2004, p. 5).

ANNEX

PRODUCTS LISTED IN ANNEX I TO THE TREATY INTENDED FOR HUMAN CONSUMPTION**Fruit, vegetables and cereals fresh or processed**

SPAIN

Pimiento Riojano (PGI)

COMMISSION REGULATION (EC) No 1486/2004

of 20 August 2004

supplementing the Annex to Regulation (EC) No 2400/96 on the entry of certain names in the Register of protected designations of origin and protected geographical indications (Farinheira de Estremoz e Borba, Domfront, Kiwi Latina, Valle del Belice and Noix du Périgord)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2081/92 of 14 July 1992 on the protection of geographical indications and designations of origin for agricultural products and food-stuffs⁽¹⁾, and in particular Article 6(3) and (4) thereof,

Whereas:

- (1) In accordance with Article 5 of Regulation (EEC) No 2081/92, Portugal has sent the Commission an application for registration of the name 'Farinheira de Estremoz e Borba' as a geographical indication, Italy has sent the Commission an application for registration of the name 'Kiwi Latina' as a geographical indication and an application for registration of the name 'Valle del Belice' as a designation of origin, and France has sent the Commission an application for registration of the names 'Domfront' and 'Noix du Périgord' as designations of origin.
- (2) In accordance with Article 6(1) of that Regulation, the applications have been found to meet all the requirements laid down therein and in particular to contain all the information required in accordance with Article 4 thereof.
- (3) No statement of objection, within the meaning of Article 7 of Regulation (EEC) No 2081/92, has been sent to the

Commission following the publication in the *Official Journal of the European Union*⁽²⁾ of the names listed in the Annex to this Regulation.

- (4) As a result, these five names may be entered in the 'Register of protected designations of origin and protected geographical indications' and therefore be protected throughout the Community as geographical indications or designations of origin.

- (5) The Annex to this Regulation supplements the Annex to Commission Regulation (EC) No 2400/96⁽³⁾,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The five names listed in the Annex to this Regulation are hereby added to the Annex to Regulation (EC) No 2400/96 and entered as protected geographical indications (PGI) or protected designations of origin (PDO) in the 'Register of protected designations of origin and protected geographical indications' provided for in Article 6(3) of Regulation (EEC) No 2081/92.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the 20th day following its publication in the *Official Journal of the European Union*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 August 2004.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 208, 24.7.1992, p. 1. Regulation as last amended by Commission Regulation (EC) No 1215/2004 (OJ L 232, 1.7.2004, p. 21).

⁽²⁾ OJ C 168, 13.7.2002, p. 10 (Farinheira de Estremoz e Borba).
OJ C 261, 30.10.2003, p. 6 (Domfront).
OJ C 262, 31.10.2003, p. 7 (Kiwi Latina).
OJ C 277, 18.11.2003, p. 9 (Valle del Belice).
OJ C 277, 18.11.2003, p. 12 (Noix du Périgord).

⁽³⁾ OJ L 327, 18.12.1996, p. 11. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 1258/2004 (OJ L 239, 9.7.2004, p. 5).

ANNEX

PRODUCTS LISTED IN ANNEX I TO THE TREATY INTENDED FOR HUMAN CONSUMPTION**Meat products (cooked, salted, smoked, etc.)**

PORTUGAL

Farinheira de Estremoz e Borba (PGI)

Other Annex I products (spices, etc.)

FRANCE

Domfront (PDO)

Oils and fats (butter, margarine, oils, etc.)

ITALY

Valle del Belice (PDO)

Fruit, vegetables and cereals, fresh or processed

ITALY

Kiwi Latina (PGI)

FRANCE

Noix du Périgord (PDO)

COMMISSION REGULATION (EC) No 1487/2004
of 20 August 2004
suspending the buying-in of butter in certain Member States

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1255/1999 of 17 May 1999 on the common organisation of the market in milk and milk products⁽¹⁾,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 2771/1999 of 16 December 1999 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EC) No 1255/1999 as regards intervention on the market in butter and cream⁽²⁾, and in particular Article 2 thereof,

Whereas:

- (1) Article 2 of Regulation (EC) No 2771/1999 lays down that buying-in is to be opened or suspended by the Commission in a Member State, as appropriate, once it is observed that, for two weeks in succession, the market price in that Member State is below or equal to or above 92 % of the intervention price.

- (2) Commission Regulation (EC) No 1348/2004⁽³⁾ establishes the most recent list of Member States in which intervention is suspended. This list must be adjusted as a result of the market prices communicated by Ireland and Slovakia pursuant to Article 8 of Regulation (EC) No 2771/1999. In the interests of clarity, the list in question should be replaced and Regulation (EC) No 1348/2004 should be repealed,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Buying-in of butter as provided for in Article 6(1) of Regulation (EC) No 1255/1999 is hereby suspended in Belgium, Denmark, Germany, Greece, France, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Austria, Portugal, Slovakia, Finland, Sweden and the United Kingdom.

Article 2

Regulation (EC) No 1348/2004 is hereby repealed.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 21 August 2004.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 August 2004.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 160, 26.6.1999, p. 48. Regulation as last amended by Commission Regulation (EC) No 186/2004 (OJ L 29, 3.2.2004, p. 6).

⁽²⁾ OJ L 333, 24.12.1999, p. 11. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 1236/2004 (OJ L 235, 6.7.2004, p. 4).

⁽³⁾ OJ L 250, 24.7.2004, p. 6.

COMMISSION REGULATION (EC) No 1488/2004
of 20 August 2004
amending Council Regulation (EC) No 314/2004 concerning certain restrictive measures in respect
of Zimbabwe

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 314/2004 of 19 February 2004 concerning certain restrictive measures in respect of Zimbabwe ⁽¹⁾, and in particular Article 11(a) thereof,

Whereas:

- (1) Annex II to Regulation (EC) No 314/2004 lists the competent authorities to which specific functions related to the implementation of that Regulation are attributed.
- (2) On 1 May 2004, the Czech Republic, Estonia, Cyprus, Latvia, Lithuania, Hungary, Malta, Poland, Slovenia and Slovakia acceded to the European Union. The Act of

Accession does not make provision for amendment of that Annex.

- (3) The competent authorities of the new Member States should, therefore, be included as from 1 May 2004 in that Annex,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Annex II to Regulation (EC) No 314/2004 is hereby amended in accordance with the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following that of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

It shall apply from 1 May 2004.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 August 2004.

For the Commission
Christopher PATTEN
Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 55, 24.2.2004, p. 1.

ANNEX

Annex II to Regulation (EC) No 314/2004 is amended as follows:

1. The following is inserted between the entries for Belgium and Denmark:

‘CZECH REPUBLIC

Ministerstvo průmyslu a obchodu

Licenční správa

Na Františku 32

110 15 Praha 1

Tel: +420 22406 2720

Fax: +420 22422 1811

Ministerstvo financí

Finanční analytický útvar

P.O. Box 675

Jindřišská 14

111 21 Praha 1

Tel: +420 25704 4501

Fax: +420 25704 4502’

2. The following is inserted between the entries for Germany and Greece:

‘ESTONIA

Eesti Välisministeerium

Islandi väljak 1

15049 Tallinn

Tel: +372 6 317 100

Fax: +372 6 317 199

Finantsinspektsioon

Sakala 4

15030 Tallinn

Tel: +372 6680500

Fax: +372 6680501’

3. The following is inserted between the entries for Italy and Luxembourg:

‘CYPRUS

Υπουργείο Εξωτερικών

Λεωφ. Προεδρικού Μεγάρου

1447 Λευκωσία

Τηλ: +357-22-300600

Φαξ: +357-22-661881

Ministry of Foreign Affairs

Presidential Palace Avenue

1447 Nicosia

Tel: +357-22-300600

Fax: +357-22-661881

LATVIA

Latvijas Republikas Ārlietu ministrija

Brīvības iela 36

Rīga LV1395

Tel. Nr. (371) 7016201

Fax Nr. (371) 7828121

Noziedzīgi iegūto līdzekļu legalizācijas novēršanas dienests

Kalpaka bulvārī 6,

Rīgā, LV 1081

Tel: +7044 431

Fax: +7044 549

LITHUANIA

Economics Department

Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Lithuania

J. Tumo-Vaižganto 2

LT-2600 Vilnius

Tel.: 370 5 236 25 92

Fax: 370 5 231 30 90'

4. The following is inserted between the entries for Luxembourg and the Netherlands:

'HUNGARY

Pénzügyminisztérium

1051 Budapest

József nádor tér 2-4.

Tel: (36-1) 327 2100

Fax: (36-1) 318 2570

MALTA

Bord ta' Sorveljanza dwar is-Sanzjonijiet

Direttorat ta' l-Affarijiet Multilaterali

Ministeru ta' l-Affarijiet Barranin

Palazzo Parisio

Triq il-Merkanti

Valletta CMR 02

Tel: +356 21 24 28 53

Fax: +356 21 25 15 20'

5. The following is inserted between the entries for Austria and Portugal:

'POLAND

Ministerstwo Spraw Zagranicznych

Departament Prawno – Traktatowy

Al. J. CH. Szucha 23

PL-00-580 Warszawa

Tel. (48 22) 523 93 48

Fax (48 22) 523 91 29'

6. The following is inserted between the entries for Portugal and Finland:

'SLOVENIA

Bank of Slovenia

Slovenska 35

1505 Ljubljana

Tel: +386 (1) 471 90 00

Fax: +386 (1) 251 55 16

<http://www.bsi.si>

Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Slovenia

Prešernova 25

1000 Ljubljana

Tel: +386 1 478 20 00

Fax: +386 1 478 23 47

<http://www.gov.si/mzz>

SLOVAKIA

For financial and technical assistance related to military activities:

Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky

Sekcia obchodných vzťahov a ochranspotrebiteľa

Mierová 19

827 15 Bratislava

tel: +421 2 4854 2116

fax: +421 2 4854 3116

For funds and economic resources:

Ministerstvo financií Slovenskej republiky

Štefanovičova 5

817 82 Bratislava

tel: +421 2 5958 2201

fax: +421 2 5249 3531'

7. The following is added after the entry for the United Kingdom:

'EUROPEAN COMMUNITY

Commission of the European Communities

Directorate-General for External Relations

Directorate CFSP

Unit A.2: Legal and institutional matters for external relations — Sanctions

CHAR 12/163

B-1049 Bruxelles/Brussel

Tel. (32-2) 295 81 48, 296 25 56

Fax (32-2) 296 75 63'

COMMISSION REGULATION (EC) No 1489/2004
of 20 August 2004
amending Council Regulation (EC) No 234/2004 concerning certain restrictive measures in respect
of Liberia and repealing Regulation (EC) No 1030/2003

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 234/2004 of 10 February 2004 concerning certain restrictive measures in respect of Liberia and repealing Regulation (EC) No 1030/2003⁽¹⁾, and in particular Article 9(a) thereof,

Whereas:

- (1) Annex I to Regulation (EC) No 234/2004 lists the competent authorities to which specific functions related to the implementation of that Regulation are attributed.
- (2) On 1 May 2004, the Czech Republic, Estonia, Cyprus, Latvia, Lithuania, Hungary, Malta, Poland, Slovenia and

Slovakia acceded to the European Union. The Act of Accession does not make provision for amendment of that Annex.

- (3) The competent authorities of the new Member States countries should, therefore, be included as from 1 May 2004 in that Annex,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Annex I to Regulation (EC) No 234/2004 is hereby amended in accordance with the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following that of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

It shall apply from 1 May 2004.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 August 2004.

For the Commission
Christopher PATTEN
Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 40, 12.2.2004, p. 1.

ANNEX

Annex I to Regulation (EC) No 234/2004 is amended as follows:

1. The following is inserted between the entries for Belgium and Denmark:

‘CZECH REPUBLIC

Ministerstvo průmyslu a obchodu

Licenční správa

Na Františku 32

110 15 Praha 1

Tel: +420 22406 2720

Fax: +420 22422 1811’

2. The following is inserted between the entries for Germany and Greece:

‘ESTONIA

Eesti Välisministeerium

Islandi väljak 1

15049 Tallinn

Tel: +372 6 317 100

Fax: +372 6 317 199

Finantsinspektsioon

Sakala 4

15030 Tallinn

Tel: +372 6680500

Fax: +372 6680501’

3. The following is inserted between the entries for Italy and Luxembourg:

‘CYPRUS

Υπουργείο Εξωτερικών

Λεωφ. Προεδρικού Μεγάρου

1447 Λευκωσία

Τηλ: +357-22-300600

Φαξ: +357-22-661881

Ministry of Foreign Affairs

Presidential Palace Avenue

1447 Nicosia

Tel: +357-22-300600

Fax: +357-22-661881

LATVIA

Latvijas Republikas Ārlietu ministrija

Brīvības iela 36

Rīga LV1395

Tel. Nr. (371) 7016201

Fax Nr. (371) 7828121

LITHUANIA

Economics Department

Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Lithuania

J. Tumo-Vaižganto 2

LT-2600 Vilnius

Tel.: 370 5 236 25 92

Fax: 370 5 231 30 90'

4. The following is inserted between the entries for Luxembourg and the Netherlands:

'HUNGARY

Gazdasági és Közlekedési Minisztérium

Engedélyezési és Közigazgatási Hivatal

1024 Budapest

Margit körút 85

Tel: (36-1) 336 7300

Fax: (36-1) 336 7302

MALTA

Bord ta' Sorveljanza dwar is-Sanzjonijiet

Direttorat ta' l-Affarijiet Multilaterali

Ministeru ta' l-Affarijiet Barranin

Palazzo Parisio

Triq il-Merkanti

Valletta CMR 02

Tel: +356 21 24 28 53

Fax: +356 21 25 15 20'

5. The following is inserted between the entries for Austria and Portugal:

'POLAND

Ministerstwo Spraw Zagranicznych

Departament Prawno – Traktatowy

Al. J. CH. Szucha 23

PL-00-580 Warszawa

Tel. (48 22) 523 93 48

Fax (48 22) 523 91 29'

6. The following is inserted between the entries for Portugal and Finland:

'SLOVENIA

Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Slovenia

Prešernova 25

1000 Ljubljana

Tel: +386 1 478 20 00

Fax: +386 1 478 23 47

<http://www.gov.si/mzz>

SLOVAKIA

Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky

Sekcia obchodných vzťahov a ochranspotrebiteľa

Mierová 19

827 15 Bratislava

tel: +421 2 4854 2116

fax: +421 2 4854 3116'

7. The following is added after the entry for the United Kingdom:

'EUROPEAN COMMUNITY

Commission of the European Communities

Directorate-General for External Relations

Directorate CFSP

Unit A.2: Legal and institutional matters for external relations — Sanctions

CHAR 12/163

B-1049 Bruxelles/Brussel

Tel. (32-2) 295 81 48, 296 25 56

Fax (32-2) 296 75 63'

COMMISSION REGULATION (EC) No 1490/2004
of 20 August 2004
determining the world market price for unginned cotton

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Protocol 4 on cotton, annexed to the Act of Accession of Greece, as last amended by Council Regulation (EC) No 1050/2001 ⁽¹⁾,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1051/2001 of 22 May 2001 on production aid for cotton ⁽²⁾, and in particular Article 4 thereof,

Whereas:

- (1) In accordance with Article 4 of Regulation (EC) No 1051/2001, a world market price for unginned cotton is to be determined periodically from the price for ginned cotton recorded on the world market and by reference to the historical relationship between the price recorded for ginned cotton and that calculated for unginned cotton. That historical relationship has been established in Article 2(2) of Commission Regulation (EC) No 1591/2001 of 2 August 2001 laying down detailed rules for applying the cotton aid scheme ⁽³⁾. Where the world market price cannot be determined in this way, it is to be based on the most recent price determined.
- (2) In accordance with Article 5 of Regulation (EC) No 1051/2001, the world market price for unginned cotton is to be determined in respect of a product of specific characteristics and by reference to the most favourable offers and quotations on the world market among those considered representative of the real market trend. To that end, an average is to be calculated

of offers and quotations recorded on one or more European exchanges for a product delivered cif to a port in the Community and coming from the various supplier countries considered the most representative in terms of international trade. However, there is provision for adjusting the criteria for determining the world market price for ginned cotton to reflect differences justified by the quality of the product delivered and the offers and quotations concerned. Those adjustments are specified in Article 3(2) of Regulation (EC) No 1591/2001.

- (3) The application of the above criteria gives the world market price for unginned cotton determined hereinafter,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The world price for unginned cotton as referred to in Article 4 of Regulation (EC) No 1051/2001 is hereby determined as equalling 19,843 EUR/100 kg.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 21 August 2004.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 August 2004.

For the Commission

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

Agriculture Director-General

⁽¹⁾ OJ L 148, 1.6.2001, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 148, 1.6.2001, p. 3.

⁽³⁾ OJ L 210, 3.8.2001, p. 10. Regulation as amended by Regulation (EC) No 1486/2002 (OJ L 223, 20.8.2002, p. 3).

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 20 August 2004

amending for the second time Decision 2004/122/EC concerning certain protection measures in relation to avian influenza in several Asian countries

(notified under document number C(2004) 3294)

(Text with EEA relevance)

(2004/606/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Whereas:

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Directive 91/496/EEC of 15 July 1991 laying down the principles governing the organisation of veterinary checks on animals entering the Community from third countries and amending Directives 89/662/EEC, 90/425/EEC and 90/675/EEC⁽¹⁾, and in particular Article 18 (1) thereof,

Having regard to Council Directive 97/78/EC of 18 December 1997 laying down the principles governing the organisation of veterinary checks on products entering the Community from third countries⁽²⁾, and in particular Article 22(1) thereof,

(1) By Decision 2004/122/EC⁽³⁾ the Commission adopted protection measures in relation to avian influenza in several Asian countries, namely in Cambodia, Indonesia, Japan, Laos, Pakistan, the People's Republic of China including the territory of Hong Kong, South Korea, Thailand and Vietnam.

(2) On 19 August 2004 Malaysia has reported an outbreak of avian influenza.

(3) Given the disease situation the measures laid down in Article 4 of Decision 2004/122/EC should apply also to Malaysia.

(4) The provisions of this Decision will be reviewed at the next meeting of the Standing Committee on the Food Chain and Animal Health;

⁽¹⁾ OJ L 268, 24.9.1991, p. 56. Directive as last amended by the 2003 Act of Accession.

⁽²⁾ OJ L 24, 31.1.1998, p. 9. Directive as last amended by Directive (EC) No 882/2004 of the European Parliament and of the Council (OJ L 165, 30.4.2004, p. 1).

HAS ADOPTED THIS DECISION:

⁽³⁾ OJ L 36, 7.2.2004, p. 59 as amended by Decision 2004/572/EC (OJ L 253, 29.7.2004, p. 22).

Article 1

In Article 4 paragraph 1 of Decision 2004/122/EC 'Malaysia' is added to the list of third countries.

Article 2

The Member States shall amend the measures they apply to imports so as to bring them into compliance with this Decision and they shall give immediate appropriate publicity to the measures adopted. They shall immediately inform the Commission thereof.

Article 3

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 20 August 2004.

For the Commission

David BYRNE

Member of the Commission
